
Présidence : Lituanie**851ème SÉANCE PLÉNIÈRE DU CONSEIL**

1. Date : Jeudi 17 février 2011

Ouverture : 10 h 10
Clôture : 12 h 20

2. Président : Ambassadeur R. Norkus
M. A. Krivas

3. Sujets examinés – Déclarations – Décisions/documents adoptés :

Point 1 de l'ordre du jour : ALLOCUTION DE MME HANNAH ROSENTHAL, ENVOYÉE SPÉCIALE DES ÉTATS-UNIS CHARGÉE D'OBSERVER ET DE COMBATTRE L'ANTISÉMITISME, ET DE MME FARAH PANDITH, REPRÉSENTANTE SPÉCIALE DES ÉTATS-UNIS AUPRÈS DES COMMUNAUTÉS MUSULMANNES

Représentante spéciale des États-Unis auprès des communautés musulmanes (PC.DEL/137/11), Envoyée spéciale des États-Unis chargée d'observer et de combattre l'antisémitisme (PC.DEL/137/11), Président, Hongrie-Union européenne (les pays candidats, à savoir la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, l'Islande, le Monténégro et la Turquie ; l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine et la Serbie, pays du processus de stabilisation et d'association et pays candidats potentiels ; le Liechtenstein et la Norvège, pays de l'Association européenne de libre-échange, membres de l'Espace économique européen ; ainsi que qu'Andorre, l'Arménie, l'Azerbaïdjan, la Géorgie, la Moldavie et Saint-Marin, souscrivent à cette déclaration) (PC.DEL/148/11), Maroc (partenaire pour la coopération) (PC.DEL/142/11), Saint-Siège (PC.DEL/139/11), Kazakhstan (PC.DEL/151/11), Fédération de Russie (PC.DEL/153/11), Espagne (également au nom de la Turquie) (PC.DEL/152/11)

Point 2 de l'ordre du jour : DÉCISION SUR LA RÉVISION DE FIN D'ANNÉE
DU BUDGET UNIFIÉ DE L'OSCE DE 2010

Président

Décision : Le Conseil permanent a adopté la Décision No 985 (PC.DEC/985) sur la révision de fin d'année du Budget unifié de l'OSCE de 2010 ; le texte de cette décision est joint au présent journal.

États-Unis d'Amérique (PC.DEL/145/11)

Point 3 de l'ordre du jour : AFFAIRES COURANTES

- a) *Liberté des médias en Azerbaïdjan, en Biélorussie, au Kazakhstan et au Tadjikistan* : États-Unis d'Amérique (PC.DEL/144/11), Tadjikistan (PC.DEL/141/11), Azerbaïdjan
- b) *Affaires I. Cazac et E. Vardanyan* : Hongrie-Union européenne (les pays candidats, à savoir la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, l'Islande, le Monténégro et la Turquie ; l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine et la Serbie, pays du processus de stabilisation et d'association et pays candidats potentiels ; la Norvège, pays de l'Association européenne de libre-échange, membre de l'Espace économique européen ; ainsi que la Géorgie et Saint-Marin, souscrivent à cette déclaration) (PC.DEL/149/11), États-Unis d'Amérique (PC.DEL/146/11), Moldavie (PC.DEL/140/11)
- c) *Situation en Biélorussie* : États-Unis d'Amérique (PC.DEL/143/11), Biélorussie (PC.DEL/147/11), Pologne, Président
- d) *Liberté des médias au Tadjikistan* : Hongrie-Union européenne (la Croatie, l'ex-République yougoslave de Macédoine, l'Islande et le Monténégro, pays candidats ; l'Albanie, la Bosnie-Herzégovine et la Serbie, pays du processus de stabilisation et d'association et pays candidats potentiels ; la Norvège, pays de l'Association européenne de libre-échange, membre de l'Espace économique européen ; ainsi que la Moldavie et Saint-Marin, souscrivent à cette déclaration) (PC.DEL/150/11), Tadjikistan (PC.DEL/141/11)

Point 4 de l'ordre du jour : RAPPORT SUR LES ACTIVITÉS DU PRÉSIDENT
EN EXERCICE

- a) *Visite du Président en exercice aux États-Unis d'Amérique du 15 au 17 février 2011* : Président
- b) *Visite en Biélorussie de l'Envoyé spécial du Président en exercice, M. E. Ignatavičius, Vice-Ministre des affaires étrangères de la Lituanie* : Président

- c) *Participation du Représentant spécial du Président en exercice de l'OSCE pour les conflits prolongés, l'Ambassadeur G. Čekuolis, à une réunion des participants au processus de règlement transnistrien à 5+2, tenue à Vienne le 15 février 2011 : Président*
- d) *Visite des coprésidents des Discussions de Genève à Tbilissi, Soukhoumi et Tskhinvali du 16 au 18 février 2011 : Président*

Point 5 de l'ordre du jour : **RAPPPORT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL**

- a) *Visite à Moscou, du 7 au 9 février 2011, de la Représentante spéciale et Coordinatrice pour la lutte contre la traite des êtres humains : Directeur des ressources humaines*
- b) *Visite de représentants de l'Unité pour les questions stratégiques de police à La Haye, le 14 février 2011 : Directeur des ressources humaines*

Point 6 de l'ordre du jour : **QUESTIONS DIVERSES**

- a) *Processus de sélection pour le poste de Secrétaire général : Président, Fédération de Russie, Autriche*
- b) *Dixième Réunion d'hiver de l'Assemblée parlementaire de l'OSCE prévue les 24 et 25 février 2011 : Assemblée parlementaire de l'OSCE*

4. Prochaine séance :

Jeudi 3 mars 2011 à 10 heures, Neuer Saal



Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe
Conseil permanent

PC.DEC/985
17 February 2011

FRENCH
Original : ENGLISH

851ème séance plénière

PC Journal No 851, point 2 de l'ordre du jour

DÉCISION No 985
RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ
DE L'OSCE DE 2010

Le Conseil permanent,

Ayant examiné les propositions présentées par le Secrétaire général dans le document PC.ACMF/4/11 du 21 janvier 2011,

Approuve les révisions, telles qu'elles figurent en annexe, pour les fonds, programmes principaux et programmes de la révision de fin d'année du Budget unifié de l'OSCE de 2010.

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
<u>I. FONDS RELATIFS</u>					
<u>AU SECRÉTARIAT ET</u>					
<u>AUX INSTITUTIONS</u>					
<u>Secrétariat</u>					
Secrétaire général et services centraux					
Direction exécutive	1 152 500	0	1 152 500	(22 800)	1 129 700
Gestion de la sécurité	376 800	0	376 800	0	376 800
Coopération extérieure	696 900	0	696 900	500	697 400
Services juridiques	505 900	0	505 900	0	505 900
Presse et information	1 120 600	(800)	1 119 800	0	1 119 800
Questions de parité des sexes	<u>328 900</u>	<u>800</u>	<u>329 700</u>	<u>0</u>	<u>329 700</u>
Total	4 181 600	0	4 181 600	(22 300)	4 159 300
Président en exercice					
Missions/déplacements de courte durée du Président en exercice et de ses représentants personnels					
	300 000	0	300 000	0	300 000
Comité consultatif de gestion et finances	15 000	0	15 000	0	15 000
Jury	40 000	0	40 000	0	40 000
Comité d'audit	50 000	0	50 000	0	50 000
Vérificateurs extérieurs	<u>100 000</u>	<u>0</u>	<u>100 000</u>	<u>0</u>	<u>100 000</u>
Total	505 000	0	505 000	0	505 000
Contrôle interne					
Contrôle interne	<u>1 243 100</u>	<u>0</u>	<u>1 243 100</u>	<u>(12 300)</u>	<u>1 230 800</u>
Total	1 243 100	0	1 243 100	(12 300)	1 230 800
Questions stratégiques de police					
Unité pour les questions stratégiques de police	<u>833 400</u>	<u>0</u>	<u>833 400</u>	<u>0</u>	<u>833 400</u>
Total	833 400	0	833 400	0	833 400

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
Bureau du Représentant spécial/Coordonnateur pour la lutte contre la traite des êtres humains					
Bureau du Représentant spécial/Coordonnateur pour la lutte contre la traite des êtres humains	<u>864 600</u>	<u>0</u>	<u>864 600</u>	<u>(21 000)</u>	<u>843 600</u>
Total	864 600	0	864 600	(21 000)	843 600
Unité d'action contre le terrorisme					
Action contre le terrorisme	<u>827 600</u>	<u>0</u>	<u>827 600</u>	<u>2 500</u>	<u>830 100</u>
Total	827 600	0	827 600	2 500	830 100
Activités liées aux aspects économiques et environnementaux de la sécurité					
Coordonnateur des activités économiques et environnementales de l'OSCE	1 292 800	0	1 292 800	4 000	1 296 800
Forum économique et environnemental	<u>477 400</u>	<u>0</u>	<u>477 400</u>	<u>(29 000)</u>	<u>448 400</u>
Total	1 770 200	0	1 770 200	(25 000)	1 745 200
Prévention des conflits					
Direction et administration du CPC	419 600	0	419 600	6 300	425 900
Service d'appui en matière de politique générale	847 600	5 000	852 600	0	852 600
Service des opérations	631 300	(5 000)	626 300	(27 400)	598 900
Service des opérations/Équipe des frontières	359 700	0	359 700	(26 000)	333 700
Unité d'appui à la programmation et à l'évaluation	323 100	0	323 100	0	323 100
Présidence du FCS	35 000	0	35 000	0	35 000
Appui au FCS	480 500	0	480 500	0	480 500
Réseau de communications	<u>531 800</u>	<u>0</u>	<u>531 800</u>	<u>(45 700)</u>	<u>486 100</u>
Total	3 628 600	0	3 628 600	(92 800)	3 535 800

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
Gestion des ressources humaines					
Direction et gestion des ressources humaines	443 300	2 000	445 300	11 900	457 200
Gestion du personnel et administration des états de paie	1 032 600	0	1 032 600	0	1 032 600
Dépenses communes de personnel	1 784 900	0	1 784 900	76 900	1 861 800
Recrutement	610 400	(2 000)	608 400	(90 000)	518 400
Section de la formation	<u>1 031 100</u>	<u>0</u>	<u>1 031 100</u>	<u>(40 000)</u>	<u>991 100</u>
Total	4 902 300	0	4 902 300	(41 200)	4 861 100
Département de l'administration et des finances					
Services de conférence et services linguistiques	4 849 900	70 000	4 919 900	20 600	4 940 500
Direction et administration du Département de l'administration et des finances	317 100	0	317 100	0	317 100
Services du budget et du contrôle interne	621 000	(24 000)	597 000	(1 500)	595 500
Services de comptabilité financière et de trésorerie	810 100	(6 000)	804 100	(4 000)	800 100
Services en matière de technologies de l'information et des communications	1 979 100	0	1 979 100	(17 000)	1 962 100
Service d'appui aux missions	1 599 200	0	1 599 200	0	1 599 200
Dépenses opérationnelles communes du Secrétariat	3 250 100	(40 000)	3 210 100	(1 800)	3 208 300
Bureau de Prague	<u>389 800</u>	<u>0</u>	<u>389 800</u>	<u>(24 600)</u>	<u>365 200</u>
Total	13 816 300	0	13 816 300	(28 300)	13 788 000
Total, Secrétariat	32 572 700	0	32 572 700	(240 400)	32 332 300
<u>Bureau des institutions démocratiques et des droits de l'homme</u>					
Direction et politique générale	1 261 500	(12 500)	1 249 000	(10 100)	1 238 900
Unité de la gestion des fonds	1 795 500	23 500	1 819 000	(8 600)	1 810 400

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
Dépenses opérationnelles communes	864 700	24 200	888 900	(11 500)	877 400
Réunions sur la dimension humaine	583 400	(26 500)	556 900	(5 800)	551 100
Démocratisation	1 383 500	21 000	1 404 500	(2 200)	1 402 300
Droits de l'homme	1 108 500	9 000	1 117 500	(8 900)	1 108 600
Élections	6 694 800	43 100	6 737 900	289 400	7 027 300
Tolérance et non-discrimination	1 248 700	(56 800)	1 191 900	100	1 192 000
Questions concernant les Roms et les Sintis	<u>522 600</u>	<u>(25 000)</u>	<u>497 600</u>	<u>(2 000)</u>	<u>495 600</u>
Total	15 463 200	0	15 463 200	240 400	15 703 600
<u>Haut Commissaire pour les minorités nationales</u>					
Unité de la gestion des fonds	367 600	(13 900)	353 700	(100)	353 600
Dépenses opérationnelles communes	172 200	(12 200)	160 000	(2 400)	157 600
Bureau du Haut Commissaire	<u>2 777 700</u>	<u>26 100</u>	<u>2 803 800</u>	<u>(1 100)</u>	<u>2 802 700</u>
Total	3 317 500	0	3 317 500	(3 600)	3 313 900
<u>Représentant pour la liberté des médias</u>					
Liberté des médias	<u>1 392 600</u>	<u>0</u>	<u>1 392 600</u>	<u>0</u>	<u>1 392 600</u>
Total	1 392 600	0	1 392 600	0	1 392 600
Total, fonds relatifs au Secrétariat et aux institutions	52 746 000	0	52 746 000	(3 600)	52 742 400
<u>II. FONDS RELATIFS AUX OPÉRATIONS DE TERRAIN DE L'OSCE</u>					
<u>Augmentations</u>					
<u>Renforcement du Secrétariat</u>					
Contrôle interne	273 900	0	273 900	(50 000)	223 900
Service d'appui en matière de politique générale	377 300	0	377 300	0	377 300
Service des opérations	166 200	0	166 200	0	166 200
Presse et information	248 700	0	248 700	0	248 700
Services du budget et du contrôle interne	332 200	14 000	346 200	0	346 200

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
Services de comptabilité financière et de trésorerie	502 800	0	502 800	0	502 800
Services en matière de technologies de l'information et des communications	1 339 700	(64 200)	1 275 500	0	1 275 500
Services d'appui aux missions	1 024 900	50 200	1 075 100	0	1 075 100
Gestion du personnel et administration des états de paie	291 000	0	291 000	0	291 000
Recrutement	<u>477 800</u>	<u>0</u>	<u>477 800</u>	<u>0</u>	<u>477 800</u>
Total, renforcement du Secrétariat	5 034 500	0	5 034 500	(50 000)	4 984 500
<u>Renforcement du BIDDH</u>					
Démocratisation – BIDDH	<u>216 800</u>	<u>0</u>	<u>216 800</u>	<u>(5 900)</u>	<u>210 900</u>
Total, renforcement du BIDDH	216 800	0	216 800	(5 900)	210 900
Total, augmentations	5 251 300	0	5 251 300	(55 900)	5 195 400
EUROPE DU SUD-EST					
<u>Mission au Kosovo</u>					
Bureau du chef de Mission	4 000 000	104 400	4 104 400	0	4 104 400
Unité de la gestion des fonds	3 263 800	109 800	3 373 600	0	3 373 600
Dépenses opérationnelles communes	4 810 900	(106 400)	4 704 500	0	4 704 500
Sécurité et sûreté publique	1 303 200	5 600	1 308 800	0	1 308 800
Démocratisation	3 258 500	(71 700)	3 186 800	0	3 186 800
Droits de l'homme et communautés	<u>6 910 200</u>	<u>(41 700)</u>	<u>6 868 500</u>	<u>0</u>	<u>6 868 500</u>
Total	23 546 600	0	23 546 600	0	23 546 600
<u>Tâches en Bosnie-Herzégovine</u>					
Bureau du chef de Mission	1 650 200	75 000	1 725 200	0	1 725 200
Unité de la gestion des fonds	1 967 400	103 500	2 070 900	0	2 070 900
Dépenses opérationnelles communes	3 286 000	(20 000)	3 266 000	(15 000)	3 251 000
Coopération en matière de sécurité	704 600	31 700	736 300	0	736 300

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
Dimension humaine	<u>7 464 200</u>	<u>(190 200)</u>	<u>7 274 000</u>	<u>(81 000)</u>	<u>7 193 000</u>
Total	15 072 400	0	15 072 400	(96 000)	14 976 400
Stabilisation régionale/limitation des armements					
Mise en œuvre de l'Article IV	<u>205 900</u>	<u>0</u>	<u>205 900</u>	<u>(18 200)</u>	<u>187 700</u>
Total	205 900	0	205 900	(18 200)	187 700
Total général	15 278 300	0	15 278 300	(114 200)	15 164 100
Bureau de Zagreb					
Bureau du chef de Mission	232 400	19 000	251 400	(3 300)	248 100
Unité de la gestion des fonds	297 100	0	297 100	(43 100)	254 000
Dépenses opérationnelles communes	531 800	0	531 800	(18 900)	512 900
Observation des procès pour crimes de guerre	400 500	(19 000)	381 500	(34 200)	347 300
Mise en œuvre du programme d'aide au logement	<u>151 600</u>	<u>0</u>	<u>151 600</u>	<u>(400)</u>	<u>151 200</u>
Total	1 613 400	0	1 613 400	(99 900)	1 513 500
Mission en Serbie					
Bureau du chef de Mission	997 100	0	997 100	(800)	996 300
Unité de la gestion des fonds	790 200	0	790 200	(300)	789 900
Dépenses opérationnelles communes	1 533 700	0	1 533 700	(2 200)	1 531 500
Questions de police	1 794 000	(4 000)	1 790 000	(200)	1 789 800
Démocratisation	1 216 100	0	1 216 100	(900)	1 215 200
Médias	416 800	9 000	425 800	1 000	426 800
État de droit et droits de l'homme	<u>1 184 200</u>	<u>(5 000)</u>	<u>1 179 200</u>	<u>(100)</u>	<u>1 179 100</u>
Total	7 932 100	0	7 932 100	(3 500)	7 928 600
Présence en Albanie					
Bureau du chef de Mission	717 200	0	717 200	(8 200)	709 000
Unité de la gestion des fonds	427 600	42 700	470 300	(4 900)	465 400
Dépenses opérationnelles communes	946 500	(84 200)	862 300	(24 400)	837 900
Coopération en matière de sécurité	223 600	22 000	245 600	(100)	245 500

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
Gouvernance économique et environnementale	259 600	25 000	284 600	(6 300)	278 300
Démocratisation	403 200	4 000	407 200	(15 700)	391 500
État de droit et droits de l'homme	<u>318 500</u>	<u>(9 500)</u>	<u>309 000</u>	<u>(9 900)</u>	<u>299 100</u>
Total	3 296 200	0	3 296 200	(69 500)	3 226 700
<u>Mission de contrôle à</u> <u>Skopje chargée d'éviter le</u> <u>débordement du conflit</u>					
Bureau du chef de Mission	1 284 800	(5 000)	1 279 800	(45 600)	1 234 200
Unité de la gestion des fonds	1 115 800	73 000	1 188 800	(10 000)	1 178 800
Dépenses opérationnelles communes	1 441 200	7 000	1 448 200	0	1 448 200
Perfectionnement de la police	1 802 000	(30 000)	1 772 000	(23 000)	1 749 000
État de droit	1 453 100	(45 000)	1 408 100	(59 300)	1 348 800
Observation et bonne gouvernance	<u>1 263 800</u>	<u>0</u>	<u>1 263 800</u>	<u>(61 500)</u>	<u>1 202 300</u>
Total	8 360 700	0	8 360 700	(199 400)	8 161 300
<u>Mission au Monténégro</u>					
Bureau du chef de Mission	354 400	4 000	358 400	(2 100)	356 300
Unité de la gestion des fonds	235 900	19 500	255 400	(400)	255 000
Dépenses opérationnelles communes	437 400	(13 400)	424 000	(1 900)	422 100
Questions de police	464 100	(4 100)	460 000	(1 300)	458 700
Activités politico-militaires	41 000	0	41 000	(500)	40 500
Démocratisation	460 100	(6 000)	454 100	(7 300)	446 800
Médias	125 700	0	125 700	(5 000)	120 700
État de droit et droits de l'homme	<u>273 500</u>	<u>0</u>	<u>273 500</u>	<u>(2 600)</u>	<u>270 900</u>
Total	2 392 100	0	2 392 100	(21 100)	2 371 000
Total, Europe du Sud-Est	62 419 400	0	62 419 400	(507 600)	61 911 800
EUROPE ORIENTALE					
<u>Mission en Moldavie</u>					
Bureau du chef de Mission	377 600	4 500	382 100	0	382 100
Unité de la gestion des fonds	207 600	(14 800)	192 800	0	192 800
Dépenses opérationnelles communes	457 400	11 600	469 000	0	469 000

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
Prévention/règlement des conflits	463 500	(3 000)	460 500	0	460 500
Observation des droits de l'homme/démocratisation	302 300	3 000	305 300	0	305 300
Lutte contre la traite/questions de parité	<u>275 500</u>	<u>(1 300)</u>	<u>274 200</u>	<u>0</u>	<u>274 200</u>
Total	2 083 900	0	2 083 900	0	2 083 900
<u>Coordonnateur des projets en Ukraine</u>					
Bureau du chef de Mission	213 300	0	213 300	(14 400)	198 900
Unité de la gestion des fonds	259 800	11 200	271 000	200	271 200
Dépenses opérationnelles communes	446 600	(11 200)	435 400	(50 900)	384 500
Démocratisation et bonne gouvernance	195 100	0	195 100	(98 800)	96 300
État de droit et droits de l'homme	849 700	0	849 700	(36 100)	813 600
Projets économiques, environnementaux et politico-militaires	<u>787 800</u>	<u>0</u>	<u>787 800</u>	<u>(38 900)</u>	<u>748 900</u>
Total	2 752 300	0	2 752 300	(238 900)	2 513 400
<u>Bureau de Minsk</u>					
Bureau du chef de Mission	205 600	0	205 600	(300)	205 300
Unité de la gestion des fonds	156 700	0	156 700	0	156 700
Dépenses opérationnelles communes	193 600	0	193 600	(600)	193 000
Activités économiques et environnementales	252 100	0	252 100	0	252 100
Renforcement des institutions, état de droit et société civile	<u>361 100</u>	<u>0</u>	<u>361 100</u>	<u>0</u>	<u>361 100</u>
Total	1 169 100	0	1 169 100	(900)	1 168 200
<u>Représentant auprès de la Commission mixte russo-lettonne sur les militaires à la retraite</u>					
Bureau du chef de Mission	<u>9 300</u>	<u>0</u>	<u>9 300</u>	<u>0</u>	<u>9 300</u>
Total	9 300	0	9 300	0	9 300
Total, Europe orientale	6 014 600	0	6 014 600	(239 800)	5 774 800

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
CAUCASE					
<u>Bureau d'Erevan</u>					
Bureau du chef de Mission	307 700	(9 300)	298 400	300	298 700
Unité de la gestion des fonds	195 600	7 000	202 600	(700)	201 900
Dépenses opérationnelles communes	395 000	(17 000)	378 000	(9 300)	368 700
Activités politico-militaires	507 700	9 000	516 700	(7 500)	509 200
Activités économiques et environnementales	492 400	23 300	515 700	(7 300)	508 400
Démocratisation	279 300	(3 000)	276 300	(3 700)	272 600
Droits de l'homme	285 700	0	285 700	(4 000)	281 700
Bonne gouvernance	<u>325 500</u>	<u>(10 000)</u>	<u>315 500</u>	<u>(8 000)</u>	<u>307 500</u>
Total	2 788 900	0	2 788 900	(40 200)	2 748 700
<u>Bureau de Bakou</u>					
Bureau du chef de Mission	254 900	1 000	255 900	(1 400)	254 500
Unité de la gestion des fonds	262 500	1 000	263 500	1 400	264 900
Dépenses opérationnelles communes	544 900	33 500	578 400	(7 900)	570 500
Activités politico-militaires	605 300	(25 000)	580 300	(6 900)	573 400
Activités économiques et environnementales	324 600	(4 500)	320 100	(500)	319 600
Démocratisation	398 200	(2 000)	396 200	(3 100)	393 100
État de droit et droits de l'homme	<u>427 500</u>	<u>(4 000)</u>	<u>423 500</u>	<u>(2 400)</u>	<u>421 100</u>
Total	2 817 900	0	2 817 900	(20 800)	2 797 100
<u>Groupe de planification de haut niveau</u>					
Bureau du chef de Mission	<u>245 000</u>	<u>0</u>	<u>245 000</u>	<u>(81 700)</u>	<u>163 300</u>
Total	245 000	0	245 000	(81 700)	163 300
<u>Processus de Minsk</u>					
Bureau du chef de Mission	<u>953 300</u>	<u>0</u>	<u>953 300</u>	<u>0</u>	<u>953 300</u>
Total	953 300	0	953 300	0	953 300

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
<u>Représentant personnel</u>					
<u>du Président en exercice</u>					
<u>pour la question du</u>					
<u>conflit dont la Conférence</u>					
<u>de Minsk est saisie</u>					
Bureau du chef de Mission	581 600	(13 000)	568 600	0	568 600
Unité de la gestion des fonds	188 700	18 800	207 500	400	207 900
Dépenses opérationnelles communes	<u>373 500</u>	<u>(5 800)</u>	<u>367 700</u>	<u>(400)</u>	<u>367 300</u>
Total	1 143 800	0	1 143 800	0	1 143 800
Total, Caucase	7 948 900	0	7 948 900	(142 700)	7 806 200
ASIE CENTRALE					
<u>Centre d'Astana</u>					
Bureau du chef de Mission	226 000	0	226 000	(19 300)	206 700
Unité de la gestion des fonds	259 400	(5 500)	253 900	(5 100)	248 800
Dépenses opérationnelles communes	366 500	5 500	372 000	0	372 000
Activités politico-militaires	432 200	(14 700)	417 500	(5 600)	411 900
Activités économiques et environnementales	468 600	3 700	472 300	(13 200)	459 100
Activités liées à la dimension humaine	<u>435 500</u>	<u>11 000</u>	<u>446 500</u>	<u>(5 800)</u>	<u>440 700</u>
Total	2 188 200	0	2 188 200	(49 000)	2 139 200
<u>Centre d'Achgabat</u>					
Bureau du chef de Mission	249 900	0	249 900	(56 000)	193 900
Unité de la gestion des fonds	166 600	(9 880)	156 720	(21 220)	135 500
Dépenses opérationnelles communes	243 100	10 380	253 480	920	254 400
Prévention des conflits et renforcement de la confiance et de la sécurité	261 000	0	261 000	(39 800)	221 200
Activités économiques et environnementales	213 100	(500)	212 600	(48 500)	164 100
Activités liées à la dimension humaine	<u>268 000</u>	<u>0</u>	<u>268 000</u>	<u>(5 200)</u>	<u>262 800</u>
Total	1 401 700	0	1 401 700	(169 800)	1 231 900

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
<u>Centre de Bichkek</u>					
Bureau du chef de Mission	758 400	33 100	791 500	0	791 500
Unité de la gestion des fonds	319 200	(21 900)	297 300	0	297 300
Dépenses opérationnelles communes	730 200	29 000	759 200	0	759 200
Activités politico-militaires	1 391 700	(3 400)	1 388 300	300	1 388 600
Activités économiques et environnementales	921 400	3 200	924 600	300	924 900
Activités liées à la dimension humaine	1 024 500	(35 300)	989 200	2 100	991 300
Programme de réforme de la police	<u>1 946 900</u>	<u>(4 700)</u>	<u>1 942 200</u>	<u>(97 400)</u>	<u>1 844 800</u>
Total	7 092 300	0	7 092 300	(94 700)	6 997 600
<u>Coordonnateur des projets en Ouzbékistan</u>					
Bureau du chef de Mission	185 400	0	185 400	(300)	185 100
Unité de la gestion des fonds	85 400	4 500	89 900	(1 400)	88 500
Dépenses opérationnelles communes	241 600	3 000	244 600	(4 600)	240 000
Activités politico-militaires	394 000	(39 000)	355 000	(32 200)	322 800
Activités économiques et environnementales	484 200	27 500	511 700	(600)	511 100
Activités liées à la dimension humaine	<u>477 700</u>	<u>4 000</u>	<u>481 700</u>	<u>(13 800)</u>	<u>467 900</u>
Total	1 868 300	0	1 868 300	(52 900)	1 815 400
<u>Bureau au Tadjikistan</u>					
Bureau du chef de Mission	1 019 700	(17 700)	1 002 000	(100)	1 001 900
Unité de la gestion des fonds	449 200	(4 600)	444 600	(4 800)	439 800
Dépenses opérationnelles communes	1 329 100	126 000	1 455 100	(6 200)	1 448 900
Aspects politiques et militaires de la sécurité	1 158 400	(9 700)	1 148 700	(3 800)	1 144 900
Activités économiques et environnementales	967 000	(54 000)	913 000	(100)	912 900
Activités liées à la dimension humaine	<u>1 002 800</u>	<u>(40 000)</u>	<u>962 800</u>	<u>(1 500)</u>	<u>961 300</u>
Total	5 926 200	0	5 926 200	(16 500)	5 909 700
Total, Asie centrale	18 476 700	0	18 476 700	(382 900)	18 093 800

RÉVISION DE FIN D'ANNÉE DU BUDGET UNIFIÉ DE 2010 (suite)

Fonds Programme principal Programme	Budget de 2010 approuvé	Transferts conf. à l'Article 3.02(b) du Règlement financier	Budget révisé après transferts	Augmen- tations/ (réductions) proposées du budget	Projet de budget après révision de fin d'année
	a	b	c = a + b	d	e = c + d
Total, fonds relatifs aux opérations de terrain de l'OSCE	100 110 900	0	100 110 900	(1 328 900)	98 782 000
Total, Budget unifié de l'OSCE	152 856 900	0	152 856 900	(1 332 500)	151 524 400